

**REDACTIUNEA,**  
Administrațiunea și Tipografia  
**Brașov, plața mare nr. 30.**  
Horizori nefrancate nu se primește. — Manuscrise nu se returnează.  
**INSERATE**  
se primesc la Administrațiunea în Brașov și la următoarele  
**BIROURI de ANUNȚURI:**  
în Viena la N. Dukea Nachf.,  
Rus. Augenföld & Emeric Losner,  
Hofm. Schalek A. Oppelk Nachf.,  
Anton Oppelk,  
în Budapesta: la A. V. Goldberger,  
Ekstein Bernat, Iuliu Leopold (VII Erzsebet-körut).  
**PREȚUL INSERȚIUNILOR:**  
o serie garzon pe o coloană 10 bani pentru o publicare. — Publicări mai dese după tarife și învoială. — RECLAME pe pagina 3-a o serie 20 bani.

# GAZETA TRANSILVÂNIEI.

ANUL LXV.

**„GAZETA“ iese în fiecare zi.**  
Abonamente pentru Austro-Ungaria:  
Pe un an 24 cor., pe șase luni 12 cor., pe trei luni 6 cor.  
N-rii de Duminică 2 fl. pe an.  
Pentru România și străinătate:  
Pe un an 40 franci, pe șase luni 20 fr., pe trei luni 10 fr.  
N-rii de Duminică 8 franci.  
Se prenumără la toate oficiile postale din țară și din afară și la d-nii colectorii.  
**Abonamentul pentru Brașov**  
Administrațiunea, Piața mare.  
Fârgul Inului Nr. 30, etajul I.: Pe un an 20 cor., pe șase luni 10 cor., pe trei luni 5 cor.  
Cu dursul în casă: Pe un an 24 cor., pe șase luni 12 cor., pe trei luni 6 corone. — Un exemplar 10 bani. — A-At abonamentele cât și inserțiunile sunt a se plăti înainte.

Nr. 94.

Brașov, Luni-Marți 30 Aprilie (13 Mai).

1902.

## Unde am ajuns!

Înainte de încheierea sesiunii sinodului eparhiei Aradului s'a discutat în sinul lui o chestiune de cea mai mare importanță, nu numai bisericăscă, ci și națională.

A fost vorba de școlile confesionale gr. or. din Bihor. Comisiunea școlară, care a avut să se pronunțe asupra rapoartelor senatelor școlare, a făcut strania propunere de a-se „autorisa“ comunele bisericăscă și națională.

Ceea-ce a cerut d-ercomisiunea amintită, însemnă nici mai mult nici mai puțin, decât a espune față școlile din chestiune marelui pericol, de care noi Românii am căutat până acum a-ne feri cu încordarea extremă a tuturor puterilor noastre.

Firesce că astfel de propunere n'a putut rămâne necombătută în sinod și o contra-propunere a pretins de a nu se încuviința cererile de ajutor peste minim. S'a încins o discuție lungă, vorbind mai mult pro și contra, d-er deodată se ridică vicarul Vasilie Mangra, pledând cu foc în favorul propunerii comisiunii școlare; deodată vicarul dela Oradea găsesce, că școlile s-erace din Bihor nu mai pot fi scăpate și nu le rămâne decât ca milogindu-se pentru un ajutor mai mare dela guvern, să primescă ingerința acestuia în afacerile lor; de-odată această față bisericăscă găsesce a fi lucrul cel mai „practic“ ca școlile bihorene, ce stau sub conducerea sa. să se arunce de bună voe în brațele maghiarisărei, ce le așteptă, punând alternativa, că acele școle s-er vor primi ajutorul guvernului și atunci

vor rămâne cel puțin școlii confesionale, s-er nu vor primi ajutor peste minim și atunci vor fi închise ăr în locul lor se vor ridica școlii de stat.

Cu alte cuvinte vicarul Mangra preferă ca școlile s-erace române de pe teritoriul Oradiei să primescă de bună voie jugul desnaționalisărei, decât ca acest jug să li-se impună cu forța.

Nu cunoscem în detalii discursul lui Mangra și motivele, ce le-a adus în sprijinul păreri sale. F-ia din Arad spune, că ar fi vorbit „în cunoștință de cauză“. Cei ce l-au sprijinit au fost ortacii lui cei mai buni din Arad și un protopop subordonat lui, și, ca să constatăm adevărul, l'a sprijinit prin votul s-er și majoritatea celor prezenți, primind cu 25 contra 14 voturi propunerea comisiei modificată de V. Mangra.

Până aici toate au mers cum au mers. D-er cei 25 din sinod trebuiau să știe, că mai există o opinie publică română, care se va întreba cu mare mirare cum s'a făcut și cum s'a putut face, ca un sinod românesc a celei mai mari și bogate diecese române să ia așa numai dintr'odată fără de veste, o deciziune atât de funestă, care se opune diametral tuturor n-șuințelor poporului și a bisericilor române în ap-erarea școlilor și a culturii noastre naționale.

Până acum așa știeam, că nu ne p-ete fi nici-decum indiferent, decât școlile noastre confesionale vor fi ori nu espuse ingerinței directe a guvernului. Acum de-odată vedem pentru prima oră, că în chestiunea aceasta gravă la Arad se face altă politică, pe care cei-ce o fac o numesc „practică“ declarând pe cei ce nu-s învoiiți cu ea de n-șce „radicali idealisti“.

Privind lucrul mai de ap-ope vom găsi însă cu spaimă, că nu „situația excepțională din Bihor“, cum d-ice foia dela Arad, ci situația cu totul excepțională și ne mai pome-

nită, creată de aceia, cari nu se sfiesc a esploata, în favorul lor personal s-er în favorul egoist al clicei lor, cauzele noastre cele mai sfinte naționale și bisericăscă.

De ce vicarul Mangra tocmai acum pe neașteptate a umblat a face s-erfortarea aceasta de efect, stăruind ca chiar printr'un vot al sinodului să se rupă zăgăzurile, ce aveau să apere școlile românești din Bihor, până când numai era cu puțință, de p-ovoiul desnaționalisării?

D-ică cine ce va vrea, d-er totă afacerea aceasta pre mir-șă a manevră electorală. Intervenirea bombastică a vicarului Mangra în chestiunea înfrângerii școlilor confesionale din Bihor pre bate la ochi și se presentă ca un fel de *captatio benevolentiae* a celor dela cârmă pentru p-ersona sa.

Și lucru curios! F-ia dela Arad a lui Mangra este sprijinită de „Egyet-értés“ organul unguresc din Budapesta, singurul care a susținut și susține constant eandidatura vicarului dela Oradea. F-ia koșutistă, care trăsce în cea mai frumoșă armonie cu f-ia română dela Arad, dovadă deosebită interesare, ce-o arată aceasta din urmă chiar și față cu schimbările în redacția lui „Egyet-értés“ a înțeles situațiunea d-icend cu privire la discuțiunea sinodală, despre care am vorbit mai sus: „Mangra în mod surprind-er s'a espus în chestiunea școlilor și a împraștiat ori ce nedumeriri, așa că sinodul a primit propunerea sa, care p-ete să fie un semn prevestitor de un viitor mai bun“.

Toate le înțelegm. Înțelegem ca în împrejurările de față vicarul Mangra să fie gata a întreprinde tot posibilul pentru-ca să-și vadă visul cu ochii. Ceea-ce însă nu înțelegem și nu vom p-ute înțelege niciodată este, că un număr considerabil de bărbați de frunte ai Sinodului par a fi uitat de-odată de toate îndatoririle, ce

li-le impun imperativ interesele cele mari naționale-bisericăscă, și se harsardeză într'un mod fatal pe-o cărare, care nu va p-ute fi decât p-ericioșă cauzei noastre românești.

**Crisa pactului.** Sâmbătă s'a ținut un *consiliu de miniștri* în Viena. Koerber a raportat *per extensum* asupra stadiului tratărilor cu Ungaria. Pe Sâmbătă se aștepta să sosescă la Viena răspunsul guvernului unguresc la dorințele austriace cu privire la pact și la tariful vamal comun. Răspunsul însă n'a sosit. În urma aceasta s'a luat în consiliul de miniștri hotărîrea, ca guvernul unguresc să fie din nou invitat a-și da grabnic răspunsul și de a încheia cât mai curând întreaga afacere a pactului.

Coroana ar fi declarat, că la nici un cas nu-și va da consentimentul pentru ruperea tratărilor și a dat ambelor guverne să cunoscă, că ar dori un *compromis* în interesul ambelor state.

**Din delegațiunii.** Comisiunea bugetară a delegațiunii austriace a adoptat în ședința de Vineri bugetul ordinar și extra-ordinar al ministeriului de război. Aceeași comisiune a adoptat, cu apel nominal, cu 14 voturi contra 5, creditul de 38 milioane cor. pentru procurarea noilor tunuri cu obusiere. În cursul discuțiunii ministrul de război *Krieghammer* a constatat, că noile tunuri pentru artileria de munte, precum și noile obusiere, răspund la toate exigențele serviciului. Ministrul a mai adăugat, că experiențele cu noile tunuri de artilerie de munte nu vor fi terminate, decât la primăvară.

În ședința de Sâmbătă a delegațiunii austriace, comisia bugetară, s'a desbătut și s'a primit bugetele ministeriilor de marină, finance comune și a curții de compturi superioare. Discuțiile au fost scurte.

**Majestatea Sa și teritoriul vamal independent.** „*Pesti Hirrap*“ scrie, că în cercurile politice se vorbește, că Majes-

FOILETONUL „GAZ. TRANS.“

## Schärding.\*)

Schärding!.. Câte amintiri nu mi-se l-egă de numele acesta!

Cu toate că nu am petrecut în mijlocul lui, decât o zi și o noapte, par-că-l am înaintea ochilor, cu toate ciudăteniile lui, cu stradele întortocheate, cu pleoapele închise de somn, cu spiritul lui de burghez mărginit.

De Schärding mi-se l-egă primele amintiri de călătorie prin Austria de sus, călătorie, care am făcut-o vara trecută și acum viu să-mi descarc, ce am pe inimă, să împărtășesc, ce am vădut, ce am auzit în acest orașel.

În 6 Iulie, am pornit din capitala Austriei spre Schärding.

La gara de Vest lume multă. Escursionisti în costumuri de tirolezi, saci plini de proviziune, vuet și harababură mare.

Orașel în Austria de sus, 11 ore îndepărtare de Viena, lângă riul Inn, ap-ope de Passau.

Dăm de o societate română. Vorbiau când românesce, când îndrugau la cuvinte franțuzescă.

— „Încătrău Monsieur?“ mă adresez cătră unul.

— „Spre Wörishofen, la cura lui Kneipp! D-er d-v-ștră?“

— „La Schärding!“

— „Unde-i Schärdingul?“

— „Austria de sus!.. Mai ap-ope!“

Tot cura lui Kneipp! Ei, poftiți și d-v-ștră acolo, să fim împreună! Wörishofen e prea departe“.

— „Nu tocmai. Mâne suntem acolo! E mai bine la Wörishofen! Acolo cunoscem locurile!“

Urmăm convorbirea. Ne recomandăm. Domni din România, merg pe vară la Kneipp, d-ic ei, noi povestim despre Schärding, despre cura lui Kneipp și ne pomenim cu trenul în mișcare și — înainte!

Al-ergă nebunesce, noi privim prin geam regiunile frumoșe, pe lângă cari trecem; la Wells ne dăm jos, schimbăm trenul și ajungem la orele 2 după amiazi la stațiunea Schärding.

Părăsim gara îmbrădită în verdeț, ne urcăm într'un omnibus respectabil și ne îndreptăm privirile înc-occe și încolo. Pus-tiu, numai de departe vedem începutul unei mici promenădi. S-orele ardea strașnic, încât vecina de lângă mine a tras perdeua la geam.

Asta m'a făcut atent. Mă uit la vecinii noștri. Într'un colț un bătrân moț-ăe cu țigara în mână. La fie-care sdruncinătură a omnibusului pe drumul plin de prav, bătrânul își ridică pleoapele, înroșite de nesomn, pentru-ca să le închidă ăr. Scrumul dela țigară i-se risipește pe pantalonii.

Într'alt colț două domnișore tinere... Una îmbrăcată de călătorie cu geanta la o parte, cu un voal des pe obraz, strînge cu dragă-lășie mâna celeilalte. Aud ce vorbește.

— „De ai ști cât de urit mi-a fost pe aici! D-er lasă, ai venit tu! Ce bine-mi pare!“ și clipește gingaș din ochi, pe când i-se ivesce în colțul guriței un zîmbet nevinovat. „Veți, totă lumea d-orme“ în Schärding, ar fi mirare să nu d-ormă cineva pe timpul acesta.

— „D-er fratele t-eu ce face?“

— „Oh, s'a dus să nu se mai întorcă. Cum să stea aici? S'a dus la Gmunden!! Acolo e vieț! Aici numai cei bătrâni s-er bolnavi!“

Și conversația întreruptă de exclamațiunii de mirare, s-er de câte un ris naiv, își urma cursul vioiu și șurdalnic.

Sdruncinătura omnibusului ne făcea nervoși. Trecem peste un pod, ce duce peste un braț al Inului! Mititel, carge șoptind cu sfiala unui flăcăiandru neîndemănat...

Etă școlă orașenească zidită în stil helvețian. Mai mergem puțin și suntem în piața principală.

Înaintea hotelului „Altmann“ ne oprim și dăm o raită prin piață.

Sunt orele 2 după amiazi o căldură de nesuferit. Pe stradele ciudate și întortocheate, nu e țipenie de om.

În mijlocul pieții târgșorului stă o fântână, care pare a-și cânta sup-erarea unei vieți netrăite. Afară de clipitulul apei pe p-etra rece, nu se aude alt sgot.

Toți s'au dat odihnei...



tatea Sa monarchul ia cea mai hotărâtă poziție față cu teritoriul vamal independent. Când unul din bărbații politici a lansat ideea separațiunii economice, Maj. Sa se fi dis:

— Atunci de geaba am trăit șeptedeci de ani.

### In cestiunea alegerii de episcop la Arad.

Este cunoscută atitudinea, ce au luat-o cei vre-o 25 membrii ai Sinodului din Arad în fața comunicării Metropolitului, că nu poate primi terminul pus din partea consistoriului aradan pentru alegerea de episcop în Arad.

„Telegraful Român“ dela 10 Maiu n. ocupându-se la loc de frunte cu cestiunea această, constată mai întâi, că Statutul organic dispune în privința această, că în cas de vacanță alegerea de episcop are să se facă în decurs de trei luni. Tot Statutul organic dispune, că consistoriul eparchial, care conduce trebile în timpul veduviei scaunului episcopesc, face dispozițiunile trebuincioase pentru convocarea Sinodului electoral, cerându-și *inviatiunile dela Metropolitul*, care încă se va îngriji, ca în timp de trei luni să se întregască scaunul episcopesc veduvit. (§ 98) Paragraful următor din statut spune, că „alegere de episcop o conduce „Metropolitul, ori un mandatar de al său“.

Metropolitul a comunicat din vreme consistoriului din Arad, că dorește, ca însuși în persoană să conducă actul de alegere.

Intr'aceea Consistoriul din Arad și cel din Oradea-mare — fără a cere *inviatiuni dela Metropolitul* — a aflat de bine să pună terminul de alegere pe ziua de 11 Maiu și a notificat Metropolitului numai hotărârea această, cerându-i consentimentul. I. P. S. Sa Metropolitul n'a putut accepta terminul pus din partea Consistoriului aradan, căruia i-a dat următorul răspuns:

— „Nr. 133 M. Intre afacerile, cari după instituțiunile canonice și după dispozițiunile Statutului organic compet metropolitului provincial, în cazul când scaunul episcopesc în eparchie intră în vacanță, locul de frunte l'ocupă conducerea actului electoral spre întregirea scaunului episcopesc veduvit.

„Încă prin literele mele din 23 Martie a. c. Nr. 102, adresate Veneratului Consistoriu, mi-am rezervat a aduce în deplinire toate celea, cari statutul organic în §-ii 96—105 le pune în competența și în datorința metropolitului, și conform acestora intențiunea mea este, să conduc în persoană actul alegerii episcopului în răstimpul statutar de trei luni, ceea-ce cu ajutorul lui Dumnezeu voi și face.

„Venind acum a reflecta la însași ziua alegerii, necesitat sunt, nainte de a lua o rezoluțiune fixă în această privință, să țin cont de exigențele multifariilor mele obligăminte, cari mi'ocumă în grad superior și în mod eminent tocmai acum în timpul sinodului archidiececan, chiămat a rezolvi

probleme de mare importanță, a căror urgență efectuire nu admite amânare — și necesitat sunt a-mi consacra timpul și activitatea pentru alte afaceri ale ambelor mele oficii, la archidieceasă și la metropolie, cari afaceri nu depind dela mine, ci din contră, mi' reclamă în mod imperios jertfa acomodării mele la postulatele lor.

„In vederea acestor împrejurări, cari se impun cu forță elementară, peste puțință noi este a combina și chiar a fixa încă de acuma ziua, care mi' va fi dată pentru a asista la sinodul eparchial electoral și a conduce alegerea episcopului, și din această cauză nu pot accede cu consensul meu la propunerea, ce mi-o face Ven. Consistoriu în literele sale din 18 a curentei Nr. 2316, cotemplând adecă efectuarea alegerii pentru ziua de 18 Aprilie (11 Maiu) a. c., ci îngrijit ca până aci, așa și de acum înainte, ca alegerea episcopului să se efectuească cu stricta observare a normelor bisericesci, anume și în privința timpului statutar, în rezervă a veni însu-mi și a tracta cu Ven. Consistoriu cestiunea convocării sinodului eparchial electoral și fixarea zilei de alegere, îndată ce voi afla momentul disponibil, când se pot satisface în aceeași măsură tuturor datorințelor mele și aici și acolo.

„Până atunci Ven. Consistoriu să ni-suască a conduce trebile eparchiei în înțelesul instituțiunilor bisericesci, pe cum indică și statutul organic în §-ul 89.—Sibiū, 19 Aprilie 1902. Ioan Mețianu m. p., archiepiscop și metropolit“.

S'au aflat omenii, din sinul bisericii noastre. — continuă „Telegraful Român“ — cari au dat o restălmăcire greșită faptului, că I. P. S. Sa Metropolitul n'a putut adera la terminul pus de consistoriile din Arad și Oradea-mare pentru alegerea de episcop, și au format punct de acuzație chiar din răspunsul acesta al înaltpreasfinției Sale, învinovățindu-l, că se pune de *asupra legii*.

Departe să fie dela noi gândul de a voi să-i combatem, să-i convingem și să facem să înțelegă aceea ce e atât de ușor de înțeles, și ce reiese clar din înseși faptele înșirate, — *corectitatea și legalitatea* punctului de vedere al înaltpreasfinției Sale. Ci tot ce voim să facem, este constatarea, că la alegerea de episcop din Caransebeș, în urma decedării fericitului *Popasu*, terminul de alegere a fost stabilit după-ce a urmat întâi un schimb de acte oficiale între fericitul metropolit *Miron* și consistoriul diecesan caransebeșan, și amăsurat dorinței metropolitului — precum s'a practisat și urmat la toate alegerile de episcop.

Corect era deci, după părerea noastră, decât și consistoriul din Arad proceda astfel și înainte de a fi pus terminul de alegere, ar fi cerut aceea ce prescrie și Statutul organic: „*inviatiuni dela metropolitul*“, — respectând astfel dreptul asigurat în lege pe sēma metropolitului“.

Al doilea fapt, pe care voim a-l constata este acela, că tocmai contrar vederilor exprimate în sinodul aradan, unde chestia a fost tratată în urma unei inter-

pelări: agitația cea mare, care stăpânesce astăzi spiritele deputaților întruniți în sinodul ordinar diecesan din Arad, pōte să formeze motiv de înaltă ordine mai curând *pentru amânarea alegerii*, decât pentru ținerea alegerii, în mijlocul acestor agitațiuni, cari pot să producă mari sgușuri de cari biserica trebuie ferită, când și de altcum e supusă la atacuri destule, venite din afară.

Ne este încă în vie memorie modul cum a decurs ultima alegere de episcop în Arad, când agitațiile nu luaseră dimensiunile pe cari le au acuma, și totuși s'au comis acte de necuviință, s'au huiduit și insultat persoane onorabile și încărūnțite în serviciul bisericii, lucruri cari nu se întēmplă nici la alegerile de pe sate, e deci cu atât mai de regretat, când le vedem la corporațiunii, în cari e reprezentată florea inteligenței noastre.

Prin amânarea alegerii agitațiile nu vor cresce deci, ci spiritele se vor calma, pentru-ca întrunite de nou la timpul său în sinod eparchial electoral, să potă căde în liniște de acord cu privire la cel mai vrednic de a ocupa scaunul episcopesc din Arad....

### „Corda Fratres.“

Ni s'a trimis la redacție o colecție de diare italienești, cari se ocupă pe larg cu congresul național al secțiunii italiene a federațiunii „Corda Fratres“, cu rolul frumos, ce l'au avut delegații români în acel congres, precum și cu apelul adresat studențiunii italiene de către d-l Lucian Bolcaș. Ne avēnd timpul și spațiul necesar pentru a reproduce toate aceste articole atât de favorabile aspirațiunilor române, cităm numai câte-va din ele.

„La Nuova Sardegna“ din Sassari (Nr. 105 din 18 Aprilie 1902) publică un lung și forțe avēntat articol sub titlul: „La Corda Fratres“ *„È il sentimento di nazionalità.“*

„L'ora“ din Palermo în două numere (13 și 14 Aprilie 1902) publică articole sub titlul „La chiusura del Congresso nazionale della Corda Fratres.“

„Corriere Friulano“ din Gorizia a publicat în numărul său dela 12 Aprilie un articol de asemenea forțe favorabil sub titlul: „Nazionalità al Congresso degli studenti a Budapest.“ În acest articol se fac elogiuri frumoase doctorului cavalier *Efizio Giglio Tos*, din Turin, care dela începutul înființării federațiunii „Corda Fratres“ și până acuma în tot d'auna a stat alături de Români, *combătēnd pe adversarii noștri, și sperăm, că și în viitor va continua a face defensivă dreptății și adevărului prin elocința rară isvorită din adēncile sale cunoscințe.*

Marele diar „L'Indipendente“ din Triest în numărul său 8610 dela 16 Aprilie consacră cauzei noastre două colōne întregi într'un prim articol intitulat: „Per gli studenti Rumeni.“

### Șvabii din Bănat.

Nimic nu este mai îmbucurător, de cât redășeptarea națională a Șvabilor din Bănat, o populațiune, care numără 800.000 de suflete și cari până mai erl alaltă-erl erau considerați ca perduți pentru poporul german și bunl de-a forma, ca o masă înconștientă, material brut pentru sporierea numărului renegaților.

De vr'o 2—3 ani încōce s'a operat o schimbare radicală în spiritele harnicilor și îndelung răbdătorilor Șvabi. Demnitatea lor națională s'a revoltat vedēnd nedreptățiurile, ce li se aduceau șilnic pe terenul instrucțiunii, justiției, administrațiunii etc. și cei, ce erau creduți morți, s'au dășeptat și protestază.

„Inaltul“ guvern, care în ori ce manifestație naționalistă caută agitatori, a acusat în diferite rinduri pe Sași, că numai ei ar fi de vină, că au aruncat tăciunele naționalismului între Șvabi și au stricat de-abinele trebșorele maghiarisătoilor. D-l ministru-președinte Szell, se dice, că ar fi amenințat chiar în diferite rinduri pe Sași cu represalii, când se întimpla să mērgă vr'o deputațiune sășescă la el, — pentru neiertata crimă, ce ar fi comis'o, trimitēnd fraților lor din Bănat un cuvēnt de îmbărbătare.

Ceea-ce este însă mai trist în această mișcare de regenerare națională, este faptul, că preoții Șvabilor, nu numai că nu țin cu credinșioșii lor, dēr din contră fac servicii adversarilor, acuzând pe proprii lor fii sufletesci de trădare de patrie și de agitațiunii pangermaniste.

Intre acești preoți nevrednici se numără și d-l Kovacs Lajos, capelan în St. Hubert, care a debutat cu mai multe articole prin foile unguresci în potriiva credinșioșilor săi.

Ca răspuns la invectivele capelanului, cetățenii din comunele S. Hubert, Seultour și Károlyliget au convocat o întrunire populară, cu scop de-a protesta contra capelanului. Kovacs a avut obrazul să se prezente și el la adunare, dēr când i s'au cetit articolele în traducere germană, cei vr'o 600 de cetățeni au strigat: Afară cu el! Sē-l dām afară! Rușine, minciună etc.

S'au prezentat două proiecte de rezoluțiune, ună redactată în termeni energici și demni, prezentată de țēranul Christof Hollinger din St. Hubert, și alta prezentată de parochul Scheffer.

Pentru caracterizarea dispoziției, ce domina în adunare, ajunge a releva, că proiectul parochului n'a întrunit decât *trei voturi*.

Scirea această o luăm din „D. T. f. U.“ și am publicat-o făcēndu-ne observațiunile noastre, pentru-ca să se vadă, cât e de trist și desolant tabloul, când vedi un popor vrednic, cum sunt Șvabii din Bănat, calomniat de înșși preoții lor. De altă

Chiar și plopii, dela marginea șoselei, au așipit par-că legănați de visuri. În păduricea din apropiere, lacul își scutură din când în când brațele amorțite de repaos și atunci gâscele și rațele își sburlesc albele pene, trezite de mișcarea neobicinuită.

Și casele dorm acoperite cu un strat de aer încălđit la razele sōrelui. Coperișele cu țigla roșie, afumată, păreții boiți în culori strigătōre: roșu, vēnăt, verde. Oblōnele închise, cari se asemēnă pleōpelor unui om când dōrme, porțile mari, închise, totul, totul pare a-ne șopti: „Sst! Ssst! Nu lărmuiți! Sunt 2 ore! Dorm stăpānii!“

Căldura năbușitōre te ține în casă și somnul ți-se furișeză pe negândite printre gene și întinde vōlu-i magnetic pe dina-intea ochilor obosiți.

Minunea minunilor!... O făptură omenescă trece pe lângă noi... A! Kneippian! Are ghetē după rețeta lui Kneipp și merge fār' de nici o grije...

Intrăm în restaurant... Hotelierul, un Neamț, ne poftesce să ocupăm loc și ne întrebă, decât stām mai mult în Schärding?

O fată de serviciu ne aduce beutură și ne ofere lista de bucate.

Intrebăm pe fată, decât aici se dau concerte?

„Da“, răspunsă fata, „în fie-care Sămbătă“.

— „Și lumea, când iese la plimbare?“

— „Cătră seră și dimineța“.

În sala vecină doi tineri își alungau uritul cu o partidă de biliard.

După-ce am gustat ceva, eșirăm ērăși pe stradă, trecem podul de peste Inn, ce formeză granița și ajungem în Bavaria.

A trece în Bavaria și a nu bea bere, ar fi să vină cine-va la Brașov și să nu se urce pe Tēmpa. — Am intrat deci într'o grădină și ne-am rēcorit cu câte un păhar de bere. Berea era forțe bună și pentru 3 paharē n'am platit decât 12 creițari.

Abia plătirăm berea și etă, că nisce nori se îngrāmădiră pe ceru. Se apropie o furtună.

— „Hei, birjar, să ne ducl la hotel!“

— „Cu plăcerea răspunsē birjarul, un

Neamț tiner cu umerii ridicăți, fața tipică de țēran austriac.

— „Vine plōia!“ dice întorcēndu-se pe capră. Cuvintele-i sunt înterupte de bubuituri prelungite, la auđul cărora tresărim fără de voie.

— „Ce-i asta?“

— „Tunurile de vremea rea!“ ne răspunde și arată cu biciul nisce urlōie întunecate, din gura cărora eșiau vīlvătai de foc.

— „Cum e asta?“

— „D'apoi sperie norii de plōie, ca să mērgă în altă parte“.

Erau tunuri de tempestate (Wetterkanonen), cu cari se experimenta tocmai atunci în Austria-de-sus și Italia.

Ajungem la birt.

— „Cāt am să-ți plătesc?“

— „Cāt vrei!“ răspunde flegmatic.

— „Cum? Unde-i tariful?“

— „Ași! Numai un bacșiș! Am fost trimis cu un domn până la gară. Aia sunt banii stăpānului! De întors n'a fost vorba! Dă-mi ce vrei!“

Scot o coronă.

„Destul va fi atât!“

„Mulțumesc d-le!“ și ērăși flegmatic se suie pe capră și dispore la o cotitură.

Am intrat în otel. Era o societate de Kneippian, cari se adăpostiseră în sală dinaintea ploii.

Cu toate tunurile de tempestate s'a deslănțuit o plōie sdravēnă.

Lămpile s'au aprins, societatea a început, de petrecere, un joc de cărți. Tineri, bētrāni, cu toții aveau înaintea lor câte un ceai, după cum ordonă cura lui Kneipp.

Nouē ne era urit de mama focului. Un volum vechiū din „Fliegende Blätter“ l'am rēșfoit de decē de ori, am urmărit jocul bilelor de biliard și, în fine, am chemat pe birtaș.

— „Plătim, d-le, și mâne dimineța plecām la Gmunden“.

Dimineța, la plecare, birtașul ne petrece cu un aer posomorit, par' că ar fi vrut să spună: Sciu, că nu vē mai întorceli!“

H. P. P.



parte se se vadă purtarea demnă a acestui popor, care scie să-și apere drepturile și să-și exprime indignațiunea față cu asemenea păstori năimiți!

## Sinodul arhidieceșan din Sibiu.

Sibiu, 9 Maiu n.

Sedința V.

S'a ținut în 8 Maiu n. d. a. la orele 4. Înainte de a intra în ordinea de zi protopresb. G. Șagău propune, ca în proxima sesiune Consistorul să prezente un proiect despre sistemizarea remunerării catechetilor dela școlile străine.

La ordinea de zi urmăzătoare (câte-va petițiuni), *bisericească*. În cesiunea *dotatiunii preoților* (întregirea dela stat) se cetesce raportul Consistoriului și se ia la cunoștință, având consistoriul să tragă în cercetare disciplinară în viitor pe toți preoții, cari se adresază autorităților *civile* în cesiunea întregirii salariului.

Comisiunea propune și sinodul admite „Catechismul“ lui S. Popescu, ca manual pentru școlile medii și în pedagogie.

Urměză comisiunea școlară. Consistoriul e însărcinat să studieze cesiunea înființării unei *foi pedagogice*. Cu privire la instituirea în mod interinal a celor trei profesori noi dela Seminarul Andreian, comisiunea constată, că nici unul din ei n'are examenul cerut de statutul organic și de regulament, și propune, ca Sinodul să nu procedeze la alegerea lor. Se primesce propunerea comisiunii, cu adaosul deputatului Cosma, ca respectivii să fie îndrumați să facă examenul recerut în decurs de un an, decât vreau să fie aleși. În legătură cu acest obiect, comisiunea școlară propune compunerea unui regulament pentru esaminarea profesorilor. Deput. A. Vlaicu cere și sinodul admite, ca regulamentul să se estindă și asupra profesorilor dela școlile medii.

Se respinge cererea d-lui Dr. I. Petran de a i-se admite cartea „Gramatica română“ ca manual pentru școle, și a d-lui I. Dariu de a i-se admite în școle cartea „Curs practic de limba maghiară“.

Ședința se ridică la orele 6.

Sedința VI.

S'a ținut în 9 Maiu n. la orele 9 a. m. Dupa cetirea și autentizarea protoco-lului ședinței a IV, la ordinea d-ilei a urmat alegerea a 2 asessori ordinari în senatul strâns bisericesc. Alegerea se eful-tuesce prin vot secret. Prezenți sunt 47 deputați. Făcându-se scrutiniul, se constată, că s'au dat 47 țidule, și votându-se pentru ambele posturi de-odată, se constată, că părintele Nicolae Ivan a întrunit 43 voturi, ér secretariul consistorial Dr. Elie Cristea 42.

Esceleția Sa enunțând rezultatul alegerii, conform dispozițiilor statutului nostru organic întăresce pe ambii aleși în posturile de asessori ordinari ai senatului bisericesc.

La ordinea d-ilei urmăzătoare comisia *financiară*, care prin raportul ei Dr. Vercerdea propune, ér sinodul decide, ca fondul școlar pentru a cărui înmulțire e mai mare necesitate, să se augmenteze anual cu 4000 corone din fondul general administrativ și din fondul bisericesc.

Raportul general despre *fundațiunea Andronic*, din care se constată, că în anul trecut s'au distribuit ajutoare la 150 petenți (calfe și ucenici) suma de 9940 corone, se ia la cunoștință.

Raportul comisiunii *administrative* a fundațiunii Șaguna, din care se vede, că în anul trecut s'a distribuit ajutoare la biserici în sumă de 7800 corone, ér la școle în sumă de 3787 corone — fiind de prezent averea totală a acestei fundațiuni în sumă de 367.889 corone — se ia la cunoștință, cu adusele făcute de deput. Herman, care rógă comisia, că la votarea ajutoarelor să fie cu deosebită atențiune la bisericile din centre mai însemnate, și al deputatului Dr. Mihu, ca fundațiunea

acesta încă să se concurgă la zidirea cate-dralei.

Raportul general al fiscalului consistorial, din care se vede, că arhidieceșana are numai 13 procese, cari tóte sunt în curgere, se ia spre scire.

Tot comisiunea financiară prin raportul ei Vlaicu prezintă conspectul debitorilor la fondurile și fundațiunile arhidieceșane, cu adaosul făcut de dep. Dr. Mihu, ca procentele de pe împrumuturile hipotecare să se încaseze punctual.

Se ia la cunoștință și conspectul despre rentabilitatea procentuală a realităților, și se aprobă tóte socotelile, aflându-se în perfectă ordine.

De asemenea se aprobă socotelile tipografiei și librăriei arhidieceșane pe anii 1899 și 1900, — și se votěză bugetul consistoriului arhidieceșan.

Urměză raportul comisiei *petiționare*, care prin raportul ei Baptist Boiu propune, ér sinodul transpune rugările întrate la Sinod consistoriului spre competență rezolvire.

După acesta se votěză diurnele, banii de quartir și spesele de călătorie ale deputaților sinodali pentru sesiunea actuală în sumă de 3419 corone 54 bani.

Esceleția Sa constatând, că Sinodul și-a terminat tóte agendele avizate la competența sa pentru sesiunea actuală, mulțămind mai întâi lui Dumnezeu, apoi d-nilor deputați pentru ajutorul, zelul și bunăvoința de cari au fost conduși întru îndeplinirea datorinței față de afacerile s-tei noastre biserice, declară sinodul de închis.

La cuvintele părintesci ale Esceleției Sale, deputatul Ioan cav. de Puscarin, în numele deputaților mulțemesce Escl. Sale pentru zelul și bunăvoința cu care a condus desbaterile sinodului, și încheie în exclamările sinodului: „Exeleția Sa se trăiescă“.

Rip.

## SCIRILE DILEI.

-- 29 Aprilie v.

Serbarea încoronării regelui Eduard al Angliei se va face în ziua de 12 Junie. La 13 Iunie va fi defilarea cortegiului de încoronare; la 14 va fi revista flo-tei; la 16 va fi mare serbarea la parcul din Windsor, ér la 19 un mare lunch.

Escursioniști sași în Bănat. După cum cetim în ziarul naționalist german din Timișoara „*Deutsches Tageblatt für Ungarn*“, vre-o 36 de elevi agricoli din Heli-chiu, lângă Brașov, sub conducerea învătătorului lor, Rudolf Chrestel, au făcut o escursiune de studiu în mai multe orașe din Bănat, unde au fost primiți în mod ospitalier de către conaționali lor din acele părți. În Marienfeld însă s'a întâmplat un incident. Șvabii de-acolo au vrut să dea o petrecere cu dans în onorea tinerilor escursioniști, însă notarul comunei, care în ignoranța lui credea, că escursioniștii ar fi Sași din Germania, nu voia să le dea licență pentru această petrecere. A trebuit să intervina energic avocatul Dr. N. Erling și numai după-ace notarul a fost luminat, că nu e vorba de vre-o trădare de patrie — s'a dat licența.

Omor înforător. În comuna Silivaș din comitatul Clușului s'a întâmplat un omor înforător. Nicolae Pop din numita comună avea reputația de om bogat. Cu gândul de a-l jefui, pătrunseră într'ună din nopțile trecute în casa lui nisce tâlhari. Nicolae dormia într'o odaie, unde dormiau și cele 2 fiice ale lui, Maria în etate de 18 ani, și Amalia, în etate de 14 ani. Fetele dormiau amândouă într'un pat. Așa după miezul nopții se trezesc în gemetele tatălui lor. Repede sar din pat, spre a-i da ajutor, când colo nisce mâni puternice le-au oprit și au început să le sugrume. Fetele au leșinat. Când s'au trezit și au dat alarma, tatăl lor zăcea mort. Medicul a constatat, că i-s'au frânt 11 coste și a fost în același timp strangulat cu o funie. Ucigașii au furat 30 fl. Nu s'a putut da până acuma de urma lor.

Institutul oculistic din Brașov. Sub conducerea d-lui Dr. August Fabritius, medic primar și director al clinicei de ochi r. u. de stat din Brașov, au fost cău-tați în cursul anului trecut 610 bolnavi de ochi (322 bărbați, 288 femei), ér 383 est-terni au fost tratați ambulatoric. După naționalitate au fost: 395 Unguri, 136 Ro-mâni, 74 Germani, 5 alte naționalități. Din aceștia s'au vindecat 363, s'au îndrep-tat în mod simțitor 238 și numai 1 a pă-răsit institutul nevindelcat. S'au făcut cu totul 178 operațiuni. Din acestea 92 de operații au fost de cataractă, din cari 91 au reușit pe deplin. D-l Dr. Fabritius a făcut cu totul în timp de 18 ani 2238 de operații, dintre cari 936 de cataractă. Pe lângă d-sa institutul mai are ca medic se-cundar pe Dr. Alfred Jekelius. Institutul esistă de 45 ani, însă până în ziua de astăzi tot cu caracter provisoric.

Preotul cel mai bătrân din Bucovina, archipresbiterul-stavrofor, Grigore Procopovici din Berhomet, a repausat în etate de 92 ani. Procopovici a funcționat ca preot în aceeași comună începând dela anul 1836. Născut la 1810, hirotonit la 1836 și numit la Berhomet, la 1837 pa-roch, la 1873 protopresbiter, la 1887 archipresbiter, repausatul și-a îndeplinit funcțiunea de preot până la morțe. El a murit de bătrânețe.

Boxerii. În China au reapărut Boxerii. Ei se luptă acum și bombardéză orașele cu tunuri moderne. La Namingfu au fost omoriți peste 400 de omeni în timpul unei bombardări, care a durat trei ore.

Din raportul medicului primar pe luna Aprilie, prezentat comitetului admini-strativ al comitatului Brașov de către titularul d-l Dr. Mih. Hantz, vedem, că starea sanitară a comitatului nostru a fost satisfăcătoare în tot comitatul, afară de comuna Rășnov, unde în numita lună s'au întâmplat 41 casuri de morțe (din 203 câte au fost în tot comitatul). În Rășnov au bântuit în mod epidemic scarlatina și meningita.

Unguri cu doi bani în trei pungă. Despre vestitul Bartha Miklos se colpor-următorează scire: D-l Bartha scriea articole de fond pentru ziarul opozițional „Magyar-orszäg“ și încassa pe an 20.000 corone și tot în același timp scriea articole de fond și la guvernamentalul „Reggeli Ujsäg“ de unde primia 14.000 cor. Scirea acesta o luăm după „D. T. f. U.“ — D-l Bartha este unul dintre propovăduitorii cei mai înfocați ai maghiarisării.

Sinucidere. Unul din membrii trupei teatrale maghiare, care dă represen-tații în localitate, Mihalyi Pal, s'a sinucis.

Dările încassate în luna Aprilie în comit. Brașov au fost în sumă de 28,547 cor. 12 b. (direct), 529 cor. 25 b. (taxe milit.) și 613 cor. 94 b. (taxe pentru în-grij. bolnavilor). La sfârșitul lui Aprilie restanțele dărilor directe erau de 436.883 cor. 45 b.

Licitațiune. În ziua de 15 Maiu (Joi) a. c. la orele 3 d. m. se va ține licitație pentru darea în arândă pe timp de 6 ani a pescuitului în apele Timișului. Licitația se va ține în cancelaria administrației sil-vice din Timișul de jos. Ofertele cu tim-bru de 1 cor. și 20 cor, garanție se pre-mesc până la începutul licitațiunii. Con-dițiunile se pot consulta în ori-ce timp în cancelaria aceleiași administrații.

## Catastrofa din insulele Antille.

(Un oraș nimicil prin lavă.)

Vulcanul Pelée din insula Martini-que, a erupt în noaptea de 6 spre 7 Maid, cauzând o catastrofă teribilă, care re-amintesce sorțea orașelor Herculanium și Pompeji Erupțiunea a nimicil unul din cele mai înfloritoare orașe, *Saint-Pierre*, mărgăritarul coloniilor franceze, oraș, care avea o episcopie, teatru, casărni, școlă secundară, tribunal și alte instituțiuni.

Spăimântătoreă erupțiune s'a întem-plat noaptea. Ea a acoperit orașul cu ce-nușă și lavă incandescentă, aprindându-l. Lo-cuitorii orașului (vr'o 30,000) au încercat să fugă, dér au fost ajunși și îngropați de lavă, de plôie de cenușă, de pietrii roșite de foc. Blocuri enorme înfocate au fost aruncate asupra bastimentelor din port, sfărâmându-le și ucidând pe toți marinarii. Pe vaporul „Roddam“ 18 marinari au fost omoriți de un enorm bloc înfocat și bastimentul s'a aprins. Vulcanul arunca la înălțimi enorme masse mari de mate-rie aprinsă, care cădea asupra orașului și în mare.

N'au perit însă numai locuitorii din oraș, ci și cei din împrejurime, așa că nu-mărul victimelor teribilei catastrofe este de vr'o 40,000 în *Saint-Pierre* și împreju-rime *nicil un om n'a rămas în viață*. Cadavrele zac cu miile pe țermul mării, ca după o luptă teribilă. Orașul e redus la o movilă enormă de ruine fumegânde, acoperite de un strat gros de cenușă ar-detore.

O ultimă telegramă spune, că erup-țiunea vulcanului continuă. Toți vulcanii din insulele Antille încep să facă erupți-uni. Panica în populațiunea insulei e mare. Un cutremur violent a distrus mai multe sate.

Vulcanul *Pelée* era crezut stins de 50 de ani. Lacul, care ocupă craterul, într'o lărgime de 150 metri, s'a revărsat asupra orașului, apa lui fiind clocotitoare. Vulcanul e înalt de 1350 metri. El a erupt mai pe urmă în 1851, atunci însă n'a cau-sat stricăciuni.

Catastrofa a întristat mult Francia, fiind-că *Saint-Pierre* era unul din orașele cele mai înfloritoare.

## ULTIME SCIRI.

Viena, 12 Maiu. *Primum aici sciri din Budapesta, că pe mē-ură ce se apropie congresul studentesc din Septembrie, profesorii dela universitate teroriseză pe studenții români și că la esamene le pun întrebări, decât nu cumva stau în frun-tea vre-unei mișcări românesce.*

## Diverse.

Chinesii descoperitori ai Ame-ricel. Cu toții am învățat, atât în istorie cât și în geografie, că Christofor Columb a descoperit America în anul 1492. Se pare însă că ilustrul Genovez nu a descoperit nimic, căci continentul american a fost cunoscut cu 4100 ani înainte de el și că onorea de a fi pus cei dintâi pi-ciorul pe acest pământ este a Chinesilor. S'au descoperit în Statele-Sonora, în Me-xic, mai multe pagode chineze îngropate în pământ. Într'una din aceste pagode, lângă orașul Ures, s'a găsit o inscripțiune al cărei text arată foarte clar că a fost construită în anul 500 înainte erei nós-tre. Alte inscripțiuni, găsite în pagode de acestea, au o dată cu mult mai vechie. Se dice că, aceste relevațiuni neprevădute au fost de curând confirmate de către doi ofițeri americani, cari în urma asedi-ului Pekingului, au găsit, în arhivele ora-șului, o relațiune despre primele voiagiuri întreprinse de chineși în noul continent. Se dice chiar că o misiune americană, or-ganizată de către Statele-Unite, va merge în regiunea Sonora spre a studia rămăși-țele templelor chineze, ca astfel să pótă rezolva problema descoperirii Americel.

## POSTA REDACȚIUNELI.

Budapesta. -- S'a publicat deja în numărul trecut. Vom reveni însă. Articolul, ce ne puneți în vedere, îl așteptăm. Salutare!

Grigore. — B. — „*Sommernachtstraum*“ V. 1. Scris în englezesce, cu tóte acestea se citěză mai mult în nemțesce. Așa s'a împământenit. Pe D-ta nu te împedecă nimeni, se interpretează citatul, în-țelegând alt animal, eventual chiar pe acela, pe care ni-l'ai comunicat și pe care îl întâlnim tot așa de des în fa-bule, ca și pe leu.

Proprietar: Dr. Aurel Mureșianu.  
Redactor responsabil: Traian H. Pop



**Prețurile cerealelor din piața Brașov.**

Din 9 Maiu 1902.

Măsura său greutatea	Calitatea.	Valuta în	
		Kor.	li.
1 H. L.	Grâuul cel mai frumos	14	50
"	Grâu mijlociu	14	20
"	Grâu mai slab	13	20
"	Grâu amestecat	11	—
"	Săcară frumoasă.	10	—
"	Săcară mijlocie.	9	60
"	Orz frumos	7	40
"	Orz mijlociu	7	20
"	Ovăș frumos.	6	40
"	Ovăș mijlociu	6	—
"	Cucuruz	8	40
"	Mălaiu (meiū)	8	10
"	Mazăre.	24	—
"	Lințe	15	—
"	Fasole	9	—
"	Sămânță de in	24	—
"	Sămânță de cânepă	8	25
"	Cartofi	1	90
"	Măzărice.	—	—
1 kilă	Carne de vită	—	96
"	Carne de porc	1	04
"	Carne de berbec	—	—
100kil	Său de vită prospăt	44	—
"	Său de vită topit	64	—

**Bursa de București**

din 9 Maiu 1902

Valori	Do- bândă	Scad. cup.	Cu bani gata
Renta amortisabilă	6%	Apr.-Oct	96.3/4
" " Impr. 1892	5	Ian.-Iul.	97.1/2
" " din 1898	5	" "	97.1/2
" " 1894 int. 6 mil.	5	Apr.-Oct.	81.1/2
" " Impr. de 32 1/2 mil.	4	Ian.-Iul.	84.3/4
" " Impr. de 50 mil.	4	" "	84.3/4
" " Impr. de 274 m. 1890	4	" "	84.3/4
" " Impr. de 45 m. 1891	4	" "	88.3/4
" " Im. de 120 mil. 1894	4	" "	88.3/4
" " Impr. de 90 mil. 1896	4	" "	85. —
Oblig. de Stat (Conv rurale)	6	Mai-Nov.	—
" Casei Pensiunilor fr. 300	10	" "	—
" comunei București 18-9	5%	Ian.-Iul.	—
" " din 1864	5	Mai-Nov.	—
" " din 1889	5	Ian.-Iul.	—
" " din 1890	5	Mai-Nov.	—
Serisuri fonciare rurale	5	Ian.-Iul.	96.3/4
Seris. fonciare rurale din 1890	4	" "	84.3/4
" " urbane Bucuresc	5	" "	88.3/4
" " Iași	5	" "	77.1/2
Oblig. Soc. de basalt artificial	6	" "	—
Banca Rom. ult. div. fr. 12.81	500	intr. v.	150 v.
Banca Națion. ult. iv. 8	500	intr. v.	—
Banca agricola.	500	150 v.	2295
Dacia-România ult. div. 15 lei	200	intr. v.	288
Naționala de asig. ult. div. lei 43	20	" "	167
Soc. bazalt artif. ult. div. lei 30	20	" "	393
Soc. rom. de constr. ult. div. 15 l.	250	" "	380
Soc. rom. de hârșie ult.	100	" "	—
"Patria" Soc. de așig. ult. 4 l.	100	" "	145
Soc. rom. de petrol l. em. u. d. 0	200	" "	—
" " 2 em u. d. 0	1000	" "	—
Soc. de fur. militare u. d. 60 l.	300	" "	—
"Bistrița" soc. p. f. hârșii 30 l	1000	" "	—
Societ. p. constr. de Tramax	200	" "	—
20 franci aur	—	" "	—
Fabricile Unite de gaze.	12	" "	—

**Bursa de mărfuri din Budapesta.**

din 8 Maiu. 1902.

Sămînțe		Quali- tatea per Hect.	Prețul per 100 chilogram	
			dela	până la
Grâu Bănătenesc		80	9.15	9.30
Grâu dela Tisa		80	9.10	9.20
Grâu de Pesta		80	9.10	9.20
Grâu de Alba regală		80	—	—
Grâu de Bácska		80	—	—
Grâu unguresc de nord		80	—	—
Grâu românesc		80	—	—

  

Sămînțe vechi ori nouă	Soiul	Quali- tatea per Hect.	Prețul per 100 chilogram	
			dela	până la
Săcară		60-72	7.15	7.45
Orz	nutrey.	60-62	6.70	7.10
Orz	de rachiu	62-64	6.62	6.63
Orz	de bere	64-66	5.74	5.75
Ovăș				
Cucuruz	bănățen.	75	—	—
Cucuruz	alt soi	73	—	—
Hirișcă	" "		4.50	5. —

  

Produce div.	Soiul	Cursuri	
		dela	până
Săm. de trifoiu	Luțernă ungar.	48. —	54. —
"	" transilvană	33. —	42. —
"	" bănățenă	45. —	49. —
"	" roșiă	—	—
Ulei de rapiță	rafinat dublu	—	—
Ulei de in		—	—
Unsore de porc	dela Pesta	56.75	57.25
	dela țeră	—	—
Slănină	svântată	47.25	47.75
Prune	din Bosnia	—	—
Lictar	Slavon și Serbia	17.50	18. —
Nuc	din Serbia în s.	—	—
Gogoși.	slavon nou	—	—
Miere	sărbesc	—	—
	din Ungaria	—	—
	unguresc	—	—
	sărbesc	—	—
Ceră	brut	—	—
Spirit	Drojdiute de s.	—	—

**Cursul losurilor private**

din 7 Mai 1902.

	cuop.	nde
Basilica	19 95	20 10
Credic	193	438
Clary 40 H. m.	172 50	176 50
Navig pe Dunăre.	—	—
Insbruck	82	84
Krakau	73	75
Leibach	71	78
Buda	—	—
Paftly	192	200
Crucă roșie austriacă	18	19 2
" " ung.	57	58
" " ital.	29 15	30 15
Rudof	80	84
Saln	234	240
Salzburg.	79	81
St. Genois	260	270
Stanislaw	—	—
Trientne 4 1/2 % 100 m. c.	4.5	4.0
" 4 % 50	43.50	45 50
Waldstein	6	69
" de 10 franci	58	57
Banca h. ung. 4 %	—	—

**Cursul pieței Brașov.**

a Din 13 Maiu n. 1902.

	Cump.	Vend.	19 02
Banot rom.	18.98	"	18.44
Argint român.	18.40	"	18.10
Napoleond'ori.	19. —	"	11.40
Galbeni	11.30	"	127. —
Ruble R sesci	126. —	"	—
Mărci germane	58.50	"	—
Lire turcesci	10.72	"	—

**Abonamente**

la

„Gazeta Transilvaniei“  
se pot face ori și când pe timp mai  
indelungat său lunare.

Mai ieftin ca ori și ce concurență!

**Jaluzii patente de lemn**

în diferite culori, cu ulei, fiin poleite, din lemn rezonanț.

**Rolete de ferestri din vergeluțe de lemn**

și difente țesături Grandl, Damast, Wat terproof, cele mai noue mostre

**Liferază ieftin și montate gata.**

**Servatius & Graef.**  
Brașov.

Mai ieftin ca ori și ce concurență!

235 - 1902  
vegrh. szám.

**Arverési hirdetmény.**

Alulirt bírósági végrehajtó az 1881. évi LX. t. cz. 102. §-a értelmében ezennel közhírré teszi, hogy a zernesti kir. járásbíróóság 1900 évi Sp 39/9 számú végzése következtében Dr. Manóiu Miklós brassói ügyvéd által képviselt Prechál Antal a.-moecsi lakos javára Ratiu Mária simoni lakosnő ellen 60 kor. s jár. erejéig 1900 évi Május hó 21-en foganatosított kielégítési végrehajtás utján lefoglalt és 636 kor. 40 fillre becsült következő ingóság k. u. m. házi butorok, könyvek, szőnyegek, e. üstneműek, stb. nyilvános árverésen eladtnak.

Mely árverésnek a Zernesti kir. járásbíróóság 1900-ik évi V. 130/7 számú végzése folytán 60 kor. tökekövetelés ennek 1897 évi Január hó 5 napjától járó 8% kamatai. és eddig összesen 130 kor. 20 fillérben bíróilag már megállapított költségek erejéig Simonban Ratiu Mária lakosán leendő eszközésére 1902 Május hó 17 napjának délutáni 1 órája határidőül kezelték és ahhoz a veenni szándékozók oly megjegyzéssel hivatnak meg, hogy az érintett ingóságok az 1881. évi LX. t. cz. 107. és 108. §-a értelmében készpénzfizetés mellett, a legtöbbet ígérőnek, szükség esetén becsáron alul is el fognak adadni.

Amennyiben az elárverezendő ingóságokat mások is le és felülfo-laltatták, és azokra kielégítési jogot nyertek volna, ezen árverés az 1881. évi LX. t. cz. 120 §. értelmében ezek javára is elrendeltetik

Kelt Zernesten, 1902 évi Május hó 1 napján.

HUSZÁR VILMOS  
kir. bir. vegrehajtó.

522,1—1.

**Noroc deosebit!**

au avut în loteria trecută acei posesori de

**LOSURÎ de CLASĂ**

carî și le-au procurat direct pin colectura noastră. Cu losurile vindute prin noi s'au făcut până acuma multe câștiguri principale ca: à 100.000, 30.000, 20.000, 10.000, 5000, 2000, 1000, 500 etc. Coróne. In total am plătit la On. noștri clienți aprópe:

ȘEASE MILIÓNE CORÓNE.

Deja în 22 Maiu st. n. a. c. începe prima tragere a loteriei X-a de clasă.

Conform planului din:

100,000 de losuri se trag 50,000 câștiguri  
prin urmare tot al doilea los câștigă!

Losuri originale: | întregi | jumătăți | sferturi | optimi  
à K 12.— | à K 6.— | à K 3.— | à K 1 50

se capetă în mare alegere la

**JACOB L. ADLER & FRATELE,**

societate de bancă în comandită, BRAȘOV.

Comande'e din afară le efectuim prompt. Câștigurile le plătim fără nici o detragerre și sub cea mai mare discrețiune